

外国送金者にかかる住所・受取金融機関情報の回答書

日本年金機構 / Japan Pension Service

Response Form Regarding the Address of Pension Recipient Residing Outside Japan and Pension-Receiving Financial Institution Details

送付日 / Date of Mailing

日/Day 月/Month 年/Year

/ /

今後、年金の外国送金を行う場合、新たに受取銀行のSWIFT(BIC)コード等の情報が必要になります。下記の太枠内を漏れなくご記入のうえ、同封の返信用封筒(受取人払い)によりご提出ください。なお、ご提出がない場合、年金の送金が遅れたり送金不能になる場合がありますのでご注意ください。

In the future, when sending pension funds overseas, we will need new information, such as the SWIFT (BIC) code of the pension-receiving bank. Please fill out all fields in the bold-framed area below and submit the form using the enclosed return envelope (the pension recipient bears the postal charges). Please note that your pension payment may be delayed or impossible if you do not submit this form.

※ 記入方法は、同封のリーフレットまたは日本年金機構のホームページをご確認ください。
*Please refer to the enclosed leaflet or the Japan Pension Service website for information on completing the form.

日本年金機構

受付年月日


1 年金受給権者情報 Pension Recipient Information

① 基礎年金番号・年金コード Basic Pension Number / Pension Code	Basic Pension Number										Pension Code				
② 氏名 Full Name												③ 性別 Sex			
												<input type="checkbox"/> 男(Male)			
											<input type="checkbox"/> 女(Female)				
④ 生年月日 Date of Birth	日/Day			月/Month			年/Year								
			/			/									
⑤ 電話番号 Telephone Number															

2 住所情報 Address Information

⑥ 番地、通り、部屋番号 Number and Street, Apt. No.															
⑦ 都市名 City, Town or Village															
⑧ 州名(省名) State, Province or Region															
⑨ 郵便番号 Postal, Zip Code															
⑩ 国名 Country															

3 年金受取先の金融機関情報 Information About the Pension-Receiving Financial Institution

⑪ SWIFT (BIC) コード(11桁) SWIFT(BIC) Code(11digits)											←口座番号ではありません。 Not an account number. 				
	お客様の年金受取先の金融機関にSWIFT(BIC)コードがない場合は右欄にチェックしてください。 If your pension-receiving financial institution does not have a SWIFT (BIC) code, place a checkmark in the box on the right.														<input type="checkbox"/>
⑫ 銀行名 Bank Name															
⑬ 支店名 Branch Name															

各銀行のSWIFT(BIC)コードは、国際銀行間金融通信協会(SWIFT)のホームページで確認いただけます。
You can check each bank's SWIFT (BIC) code on the Society for Worldwide Interbank Financial Telecommunication (SWIFT) homepage.
各银行的SWIFT(BIC)代码请查看国际银行间金融通信协会(SWIFT)的官网。
각 은행의 SWIFT(BIC) 코드는 국제은행간 금융통신협회(SWIFT)의 홈페이지에서 확인하실 수 있습니다.
Os códigos SWIFT (BIC) de cada banco podem ser verificados na página web da Sociedade para Telecomunicações Financeiras Interbancárias Mundiais (SWIFT)

【URL】

<https://www2.SWIFT.com/bsl/>

【Two-dimensional Code】

